

STN	Sklené a porcelánové smalty Stanovenie odolnosti proti obrusovaniu Časť 2: Strata hmotnosti po podpovrchovom obrusovaní (ISO 6370-2: 2020)	STN EN ISO 6370-2 94 5070
------------	---	---

Vitreous and porcelain enamels - Determination of the resistance to abrasion - Part 2: Loss in mass after sub-surface abrasion (ISO 6370-2:2020)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 12/21

Obsahuje: EN ISO 6370-2:2021, ISO 6370-2:2020

133993

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 6370-2

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

October 2021

ICS 25.220.50

English Version

Vitreous and porcelain enamels - Determination of the resistance to abrasion - Part 2: Loss in mass after sub-surface abrasion (ISO 6370-2:2020)

Émaux vitrifiés - Détermination de la résistance à l'abrasion - Partie 2: Perte de masse après abrasion de la couche superficielle (ISO 6370-2:2020)

Emails und Emailierungen - Bestimmung des Widerstandes gegen Verschleiß - Teil 2: Massenverlust nach Tiefenverschleiß (ISO 6370-2:2021)

This European Standard was approved by CEN on 20 September 2021.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN ISO 6370-2:2021 (E)

Contents	Page
European foreword.....	3

European foreword

The text of ISO 6370-2:2020 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 107 "Metallic and other inorganic coatings" of the International Organization for Standardization (ISO) and has been taken over as EN ISO 6370-2:2021 by Technical Committee CEN/TC 262 "Metallic and other inorganic coatings, including for corrosion protection and corrosion testing of metals and alloys" the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2022, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2022.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 6370-2:2020 has been approved by CEN as EN ISO 6370-2:2021 without any modification.

**INTERNATIONAL
STANDARD****ISO
6370-2**Third edition
2020-02

**Vitreous and porcelain enamels —
Determination of the resistance to
abrasion —****Part 2:
Loss in mass after sub-surface
abrasion***Émaux vitrifiés — Détermination de la résistance à l'abrasion —
Partie 2: Perte de masse après abrasion de la couche superficielle*Reference number
ISO 6370-2:2020(E)

© ISO 2020

ISO 6370-2:2020(E)**COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2020

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Fax: +41 22 749 09 47
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Foreword	iv
Introduction	v
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	1
4 Principle	1
5 Reagents and materials	2
6 Apparatus	2
7 Test specimens	3
8 Procedure	3
9 Expression of results	4
10 Test report	4
Annex A (informative) Identification of the float-bath surface of the reference glass plates	5
Annex B (informative) Calculation of uncertainty of measurement of wear	7
Bibliography	9

ISO 6370-2:2020(E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 107, *Metallic and other inorganic coatings*.

This third edition cancels and replaces the second edition (ISO 6370-2:2011), which has been technically revised. The main changes compared with the previous edition are as follows:

- terms and definitions have been added;
- sanidine (potassium feldspar) has been included as an additional abrasive option for testing;
- the requirements for steel balls have been amended.

A list of all parts in the ISO 6370 series can be found on the ISO website.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

Introduction

Extensive tests have shown that, with the comparative method described in this document, the uncertainty of measurement of test results is $\pm 5\%$. Furthermore, absolute quantities for the amount of wear give little information, because abrasives used in practice differ considerably in their effect on enamelled surfaces. Each abrasion test with a standardized method can only be carried out with the aim of providing a general classification of various vitreous and porcelain enamels in relation to each other. Absolute quantities for the amount of wear are therefore not required.

Numerous tests have shown that the three required test periods of 30 min were sufficient to obtain comparable results. If the vitreous and porcelain enamel coat to be tested is thicker than 0,2 mm, it is not necessary to determine the loss in mass after each 30 min test period, because the abrasion under the conditions described in this document is directly proportional to the test duration.

Vitreous and porcelain enamels — Determination of the resistance to abrasion —

Part 2: Loss in mass after sub-surface abrasion

WARNING — This document may not be compliant with some countries' health and safety legislations and calls for the use of substances and/or procedures that may be injurious to health if adequate safety measures are not taken. This document does not address any health hazards, safety or environmental matters and legislations associated with its use. It is the responsibility of the user of this document to establish appropriate health, safety and environmentally acceptable practices.

1 Scope

This document specifies a test method for determining the resistance of vitreous and porcelain enamel coatings to abrasion by rubbing, grinding or other mechanical effects.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 648, *Laboratory glassware — Single-volume pipettes*

ISO 3696, *Water for analytical laboratory use — Specification and test methods*

ISO 6344-2, *Coated abrasives — Grain size analysis — Part 2: Determination of grain size distribution of macrogrits P12 to P220*

ISO 6370-1:1991, *Vitreous and porcelain enamels — Determination of the resistance to abrasion — Part 1: Abrasion testing apparatus*

ISO 28764, *Vitreous and porcelain enamels — Production of specimens for testing enamels on sheet steel, sheet aluminium and cast iron*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN